

啓 思 小 學 附 屬 幼 稚 園

CREATIVE PRIMARY SCHOOL'S KINDERGARTEN

本校專用 FOR OFFICE USE ONLY:						
年度 School Year						
參考編號 Ref no						

入學申請表格 APPLICATION FORM FOR ADMISSION

**請用黑色或藍色原子筆,以正楷填寫本申請表。 Please complete the application form in BLOCK letters with a black or blue pen.

明用赤口头	売 □/// 1 ≠	· 以 <u>工旧</u> 模為本引	P 明 次 * Flease O	отгріете пе ар	plication form	I DLOCK letter	is with a black	or blue peri.				
Part A 學生	生資料 St	udent's Particula	rs									
6×3 11 11 11 12	中文	文				別						
學生姓名	Chinese	姓	名		Se	Sex						
Name of	英文				宗	教						
Student	English	Surname	Other Nam	nes	Religion							
出生日	- - - 期				國第	國籍			近 照			
Date of	Birth	□ Day	日 Day 月 Month 年 Yea		Nation	Nationality			Recent Photo			
出生地	也點			•	護照	護照號碼						
Place of	Birth				Passpo	rt No.						
香港出生	證號碼					香港電話						
H.K. Birth (H.K. Telephone						
聯絡冒												
				電郵地址								
Contac	t INO.		Email A	Email Address								
		中文										
住士		Chinese										
Home A	ddress	英文										
English												
申請入讀年	級 Class A	pplied For :	年度 School Y	ear:								
Part B 曾就	讀學校 P	revious School										
曾就讀學校 Previous School								就讀期間 Duration	班級 Class			
	長/ 監護人		/ Guardian's Pa	rticulars	whi Mi	Th. ()		- " I" I	70.15			
家長 Parent			挂名 ame		職業 Occupation	職位 Position		工作機構名稱及地址 ing Organization & Address	聯絡電話 Contact No.			
	中文	ζ	· · ·					8 - 8 - 11 - 11				
父親 Father	Chine 英文											
ranci	Englis	sh										
母親	中文 Chine											
马叔 Mother	英文											
	Englis	sh										
監護人	中文 Chine											
Guardian (如有 Optiona	文英 英文	ζ										
· ·	aii Engli: 人姓名	sh			師趣 /	┃ 主關係						
Introduced By				Relationship	with Student							
	機構名稱 Organization					電話 act No.						

Name of Brailers & Sickes	Part D 其他資料 Other Information												
Part E 阅读人常用語言 Language(s) Spoken at Home with ②元 Spoks Sidings ②元 Mother		性別	5	就讀學校名稱	年級								
受研及装置 Declaration & Signature 祖父母 Grandparents 原体制及 Other relatives 日本の	Name of Brothers & Sisters	Sex	N	lame of School	Class								
受研及装置 Declaration & Signature 祖父母 Grandparents 原体制及 Other relatives 日本の													
受研及装置 Declaration & Signature 祖父母 Grandparents 原体制及 Other relatives 日本の													
受研及装置 Declaration & Signature 祖父母 Grandparents 原体制及 Other relatives 日本の													
受研及装置 Declaration & Signature 祖父母 Grandparents 原体制及 Other relatives 日本の													
受研及装置 Declaration & Signature 祖父母 Grandparents 原体制及 Other relatives 日本の													
受研及装置 Declaration & Signature 祖父母 Grandparents 原体制及 Other relatives 日本の					1								
受研及装置 Declaration & Signature 祖父母 Grandparents 原体制及 Other relatives 日本の	Part F - 阅家人党田語章 - Language(c) Spoken at Home with												
関する		e wiui	見達斯特 Siblings										
製用及質響 Declaration & Signature 本人種明上述所填報的評估全層正確・如有任何變更・本人將會立刻知會責校・本人明白知提供虚假資料・校方有権拒絶有關人提申請。 I declare that the above information provided by me is correct. Should there be any change, I will immediately inform the school I understand that this application will be rejected by the school if the information I have provided is false. 申請人(家長)簽署 Signature of Parent 日期 Date ### Date #### Date #### Date ###################################													
登明及簽署 Declaration & Signature 本入餐明上述所填稅的詩情全離正確・如有任何發更・本人將會立刻知會責校。本人明白知提供虛假資料・校方有權拒絶有關人學申請。 I declare that the above information provided by me is correct. Should there be any change, I will immediately inform the school I understand that this application will be rejected by the school if the information I have provided is false. 申請人(家長)簽署 Signature of Parent 日期 Date <i>註 Note:</i> 申請表上所填稅資料・純代家長提供校方了解申請學生相關之家庭及學習狀況・資料提供與否・純聚自願・而所提供的資料・將予保密・The information to be provided above is for parents to inform the school about the academic and family background of the students. Information given is entirely voluntary and will be treated strively as confidentially and be treated strively as confidentially the school and the students suitability to follow the curriculum of the school. 中語者獲取錄與否語視乎校方每年可提供之學歷及申請者人謂本校課程之合語性・Admission success is dependent on the availability of places each year and the student's suitability to follow the curriculum of the school. 如在首翰面見未餐取錄之學生,有可能被邀請安排次輸會見,而發邀請與否、需視乎學驗及其他有關情況而定。 If a student is not admitted after the first interview, there is still a possibility for him/her to be invited to attend a second interview. Whether the student is invited is dependent on the availability of spaces and other relevant factors.			-										
本人聲明上越所墳報的詳情全屬正確。如有任何變更。本人將會立刻知會責校。本人明白如提供虛假資料。校方有權拒絕有關人學申請。 I declare that the above information provided by me is correct. Should there be any change, I will immediately inform the school. I understand that this application will be rejected by the school if the information I have provided is false. 中請人(家長)簽署 Signature of Parent 日期 Date <i>註 Note:</i> 申請表上所填較資料,絕供家長提供校方了解申請學生相關之家庭及學圖狀況,資料提供與否,純屬自顧,而所提供的資料,將予保密。 The information to be provided above is for parents to inform the school about the academic and family background of the students. Information given is entirely voluntary and will be treated strictly as confidential. 申請者獲取錄與否需視乎校方每年可提供之學顏及申請者入讀本校課程之合適性。 Admission success is dependent on the availability of places each year and the students suitability to follow the curriculum of the school. 如在首輔面見未獲取錄之學生,有可能被邀請安排來轉會見,而獲邀請與否,需視乎學顏及其他有關情況而定。 If a student is not admitted after the first interview, there is still a possibility for him/her to be invited to attend a second interview. Whether the student is invited is dependent on the availability of spaces and other relevant factors.	祖父母 Grandparents		其他親友 Other relatives										
註 Note: 申請表上所填報資料,純供家長提供校方了解申請學生相關之家庭及學習狀況,資料提供與否,純屬自願,而所提供的資料,將予保密。 The information to be provided above is for parents to inform the school about the academic and family background of the students. Information given is entirely voluntary and will be treated strictly as confidential. 申請者獲取錄與否需視乎校方每年可提供之學額及申請者入讀本校課程之合適性。 Admission success is dependent on the availability of places each year and the student's suitability to follow the curriculum of the school. 如在首輪面見未獲取錄之學生,有可能被邀請安排次輪會見,而獲邀請與否,需視乎學額及其他有關情況而定。 If a student is not admitted after the first interview, there is still a possibility for him/her to be invited to attend a second interview. Whether the student is invited is dependent on the availability of spaces and other relevant factors.	本人聲明上述所填報的詳情全屬正確。如有任何變更,本人將會立刻知會貴校。本人明白如提供虛假資料,校方有權拒絕有關入學申請。 I declare that the above information provided by me is correct. Should there be any change, I will immediately inform the school. I understand that this application will be												
申請表上所填報資料,純供家長提供校方了解申請學生相關之家庭及學習狀況,資料提供與否,純屬自願,而所提供的資料,將予保密。 The information to be provided above is for parents to inform the school about the academic and family background of the students. Information given is entirely voluntary and will be treated strictly as confidential. 申請者獲取錄與否需視乎校方每年可提供之學額及申請者入讀本校課程之合適性。 Admission success is dependent on the availability of places each year and the student's suitability to follow the curriculum of the school. 如在首輪面見未獲取錄之學生,有可能被邀請安排次輪會見,而獲邀請與否,需視乎學額及其他有關情況而定。 If a student is not admitted after the first interview, there is still a possibility for him/her to be invited to attend a second interview. Whether the student is invited is dependent on the availability of spaces and other relevant factors.	申請人(家長)簽署 Signature of Parent		日期 Date										
	申請表上所填報資料,純供家長提供校方了解申請學生相關之家庭及學習狀況,資料提供與否,純屬自願,而所提供的資料,將予保密。 The information to be provided above is for parents to inform the school about the academic and family background of the students. Information given is entirely voluntary and will be treated strictly as confidential. 申請者獲取錄與否需視乎校方每年可提供之學額及申請者入讀本校課程之合適性。 Admission success is dependent on the availability of places each year and the student's suitability to follow the curriculum of the school. 如在首輪面見未獲取錄之學生,有可能被邀請安排次輪會見,而獲邀請與否,需視乎學額及其他有關情況而定。 If a student is not admitted after the first interview, there is still a possibility for him/her to be invited to attend a second interview. Whether the student is invited is dependent												
備註:	本校專用 For Office Use Only:												
	備註:												

啓思小學附屬幼稚園 Creative Primary School's Kindergarten 香港九龍九龍塘牛津道 2 號 A 2A Oxford Road, Kowloon Tong, Kowloon, Hong Kong

報 名 須 知 NOTES ON APPLICATION

請填妥表格及貼上相片後, 連同以下文件親自交往或郵寄至本校:

- 1. 學生出生證明書副本,如果該生為非本港居民,須同時提交旅遊證件副本:
 - i) 護照;
 - ii) 往來港澳通行證;
 - iii) 逗留條件通知書 或 入境簽證/ 進入許可通知書;
 - iv) 入境標籤;
- 2. 最近一次成績表/ 學生表現評估表副本 (申請低班或高班適用);
- 3. 報名費港幣八十元(可親臨本校以現金或劃線支票遞交·或以郵寄方式以劃線支票遞交·支票抬頭:「啓思小學附屬幼稚園」。請於支票背面寫上學生姓名及聯絡電話。報名費包括入學評估及處理入學申請的行政費用。已繳付的報名費恕不退還。)

Please affix a recent photo to this application form and return the completed form to School Office by post or in person:

- 1. Photocopies of student's Birth Certificate; if Non-local applicant, please attached a copy of his /her:
 - i) Passport,
 - ii) Exit-Entry Permit for Travelling to and Hong Kong and Macao,
 - iii) Notification Slip for Conditions of Stay or Notification Slip for Entry Visa/Permit,
 - iv) Landing Slip
- 2. One latest School Reports / Student Performance Assessment Forms of the previous school; (applicable for applying K2 or K3)
- 3. A non-refundable application fee of HK\$80. Cash or crossed cheque payable to: **Creative Primary School's Kindergarten**. Please write the name and contact number of the student on the back of the cheque. (The application fee covers the admission assessment and the administrative cost for processing each application.)

非本地兒童及持有擔保書的兒童在香港入學須知 (節錄自教育局通告 11/2023號):

Memorandum for the Entry of Non-local Children and Children Holding a Form of Recognizance to Schools in Hong Kong (extracted from Education Bureau Circular No. 11/2023):

入讀私立學校

- (a) 「 學 生 🛛 一 批 准 逗 留 至 (*日期)」; 及
- (b) 「學生 批准逗留期限延至 (*日期);及
- 備註*:日期須顯示持證人在獲得取錄入學時,其在港逗留期限仍然有效。

Admission to private schools

Persons whose travel documents bear any of the following endorsements can reside in Hong Kong for the purpose of education in private schools only. They cannot be admitted to public sector schools:

- (a) "STUDENT permitted to remain until (date*)"; and
- (b) "STUDENT permission to remain extended until (date*)" .

Remarks *: the date showing the limit of stay in Hong Kong to be still valid at the time of admission to school.

非本地兒童的入學程序

除非獲得入境事務處處長的許可·否則旅遊證件 / 護照的入境印鑑上註有 " 訪客 " 簽注·或於入境時獲發印有逗留條件為 " 訪客 " 的入境標籤的兒童·均不會獲得本港任何一所學校取錄。

Procedure for admission of non-local children

Unless clearance is obtained from Director of Immigration, no child whose travel document / passport bears the endorsement "Visitor" over the immigration stamp or issued with a landing slip imposed with condition of stay "Visitor" upon arrival should be admitted to any school in Hong Kong.